

### **И**НФОРМАЦИЯ

имя Дымша Монти Агнесса

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР В ТОРГОВО-КОММЕРЧЕСКОЙ ПАЛАТЕ CCIAA DI VARESE № 588

Судебный переводчик (английский-итальянский-русский)

Nº1417 ALBO DEI CONSULENTI TECNICII. TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI VARESE

Гражданство Россия, Италия

Трудовая деятельность

• Дата май-июнь 2015 2015

• Работодатель CORSILINGUE di Varese, филиал Gallarate

• Должность Преподаватель английского языка

•Область деятельности Образование

• дата Da settembre 2010 ad oggi

Работодатель Академический билингвистический центр Аист Онлус, филиалы Ispra и Busto Arsizio

• Должность Итальянский как иностранный, Английский, Русский как иностранный и музыкальный театр

• Область деятельности Образование

• Дата С 2004 до н.вр.

Работодатель "А.І.Ѕ.Т. – Ассоциация иновативных технологий и развитие межкультурных отношений –

ONLUS" – 2027 Ispra (Varese)

• Должность Директор Русской школы им.А.П.Чехова и преподаватель (волонтариат)

• Область детяльности Образовательная, переводческая и консульская поддержка

• Дата 2006-2008

• Работодатель Гос.университет Insubria Varese/Como

• Должность Преподаватель русского языка

• Область детяльности Образовательная

• Дата **С ноября 2000 по н.вр.** 

• Работодатель SEA " Società Esercizi Aeroportuali" spa - 20090 Aeroporto Milano Linate

• Должность Служащая

• Область деятельности Безопасность

• Дата 1999 - 2007

• Nome e indirizzo del datore di Музей им А.Пушкина, 191186 Санкт-Петребург, Мойка, 12

lavoro

Pagina 1 – DYMSHA Agnessa Per ulteriori informazioni:

www. aist.it

• Должность Эксперт по внешним связям PR

• Область Инфо служба по работе с загран партнерами

• Дата 1994 -2000

• Работодатель "Фонд Пушкин.Петербург", Музей А.Пушкин, 191186 Сан Петербург, Мойка 12

• Должность Вице-президент, директор фестиваля "Пушкин. Петербург"

• Обасть деятельности Концертная, театральная, административная.

• Дата 1990 - 2000

• Работодатель Директор камерного зала «Особняк Боссе» Академической Капеллы им.М.Глинка

• Область деятельности Организация концертной работы и концертных сезонов, административная

• Дата 1988 - 1990

• Работодатель Гос академическая капелла "М.Глинка"

• Должность Музыкальный редактор

• Область деятельности Составление музыкальных программ и абонементных циклов, музыкальная критика, связь

с масс медиа и театральными кассами.

## ОБРАЗОВАНИЕ

•Дата 1999 -2000

• Образовательное учреждение Formas - Istituto di Formazione e assistenza allo Sviluppo. Camera di commercio di Varese

• Полученная квалификация Управление кадрами HR

• Территори действия Италия

квалификации

• Дата 1998 - 1999

• Образовательное учреждение Università cattolica del Sacro Cuore, Corso di Perfezionamento" Macтер курс MANAGMENT

ARTISTICO. DALL'IDEA DI UN EVENTO ALLA SUA REALIZZAZIONE E GESTIONE".

• Квалификация Музыкальный менеджер

• Территория действия Италия

квалификации

• Дата 1995-1998

• Образовательное учреждение Санкт-Петербургский гс.университет, второе высшее образование, Филологический

факультет

• Квалификация Филолог-германист, переводчик, преподаватель английского, французского и

итальянского языков

• Территория деятельности Россия

квалификации

• Дата 1982 - 1988

• Образовательная учреждение Санкт-Петербургская гос.консерватория им.Н.А.Римского-Корсакова

• Квалификация Музыковед, педагог

• Территория действия Россия

квалификации

• Дата 1978 - 1982

• Образовательное учреждение Музыкальное училище им.М.П.Мусоргского Сант-Петербург

• Квалификация Преподаватель муз. теоретических дисциплин и фортепиано

• Область деятельности Россия

# Компетенции

языковые.

Носитель

Русский

Иностранные языки

Английский

• Чтение

превосходно

• Письмо

Отлично

• Устная речь

Превосходно

Итальянский

• Чтение

превосходно

• Письмо

превосходно

• Устная речь

превосходно

ФРАНЦУЗСКИЙ

• Чтение

Хорошо

• Письмо

Хорошо

• Устная речь

Базовый

**English** 

Italian

French

Understanding				Speaking				Writing	
Listening		Reading		Spoken interaction		Spoken production			
C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user
C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user
<b>A</b> 1	Basic user	A1	Basic user	A1	Basic user	A1	Basic user	A1	Basic user

# Компетенции

Жить и работать в мультинауиональном контекста, занимая отвтственные ключевые позиции, работать в команде для Способность и опыт организаторской деятельности, Способность организовать и провести мероприятия любого уровня. Большой опыт педагогической деятельности. Способность вести занятия, принименяя современные коммуникативные методики и технологии, возрастной ценз учащихся может быть различным, количество учащихся может быть до 40 чел.

ОРГИЗАТОРСКИЕ СПОСОБНОСТИ

РАБОТА В КАЧЕСТВЕ ДИРЕТОРА КОНЦЕРТНОГО ЗАЛА И РУССКОЙ ШКОЛЫ

Технические способности

Применение современных технологий обучения в соответствии с индивидуальными способностями каждого учащегося.

Художественные и АРТИСТИЧЕСКИЕ КОМПЕТЕНЦИИ Пианистка, руководитель Музыкального театра на английском и русских языках

Водителькое удостоверение

В

Pagina 3 – DYMSHA Agnessa

Per ulteriori informazioni:

www. aist.it

## **ULTERIORI INFORMAZIONI**

Da referenza: Direttore del Museo Panrusso Pusckin dott. Sergey Nekrasov, Direttore Artistico Vladislav Chernushenko

Consolato Generale Russo di Milano nella persona di Console Generale Alexander Nurizade Provincia di Varese Assessore dott. Giangiacomo Longoni, Assessore G.Martignoni, dirigente amministrativo dott. Angelo Gorla.

Dirigente scolastico dott.ssa Annalisa Capozzi. Direzione didattica di Angera.

Dirigente scolastico dott.ssa Patrizia Martino. Istituto comprensivo statale "B.Luini" di Luino